

ÁLTALÁNOS ÉRTÉKESÍTÉSI FELTÉTELEK

Az Eladó által végzett minden termék- és/vagy kiegészítő-értékesítés (a továbbiakban: „Termékek” vagy „Áruk”) az alábbi feltételek hatálya alá tartozik. Az általános értékesítési feltételekben szereplő rendelkezésektől való bármely eltérésnek kifejezetten szerepelnie kell a Vevő és az Eladó között kötött adásvételi szerződésben. A Vevő vagy képviselője által leadott megrendelésekben hivatkozott bármely egyéb feltétel nem alkalmazandó, még akkor sem, ha azokat az Eladó kifejezetten nem utasította el. A jelen feltételekben szereplő bármely jogszabályi rendelkezésre való hivatkozást úgy kell értelmezni, mint az adott jogszabályi rendelkezésre való hivatkozást, abban a formában, tartalmában és módon, ahogyan azok az Eladó – Joris Ide SRL és a Vevő közötti szerződés megkötésének időpontjában hatályban vannak. Amennyiben a Vevő nem írta alá a Joris Ide megrendelés-visszaigazolását, az Áruk átvétele (még akkor is, ha azokat a Vevő később a jelen Feltételeknek megfelelően elutasítja) a Vevő beleegyezését jelenti a jelen Feltételekbe és a Szerződés feltételeibe.

Az Eladó által megadott, a termék tűzállóságára, teherbírására vagy hőszigetelésére vonatkozó nyilatkozatok mindaddig érvényesek, amíg a Vevő betartja a tárolásra, kezelésre és összeszerelésre vonatkozó ajánlott gyakorlatokat, valamint az Eladó által ajánlott és az eladott termékekre vonatkozó konkrét szerelési utasításokat. Az eladott termékekre vonatkozó utasításokat a Vevő kérésére e-mailben kapja meg a fireinfo@joriside.ro e-mail címen.

1. ÁRAK

1.1. Az Eladó fenntartja magának a jogot, hogy egyoldalúan módosítsa a Vevőnek az ajánlatban közölt Árat, amennyiben a gyártás megkezdéséig a gyártási költségek a szerződés megkötésének időpontjához képest a Vevőtől független okokból emelkednek. Az Ár egyoldalú emelése közvetlenül arányos lesz a gyártási költségek emelkedésével, és a módosítás írásbeli közlésétől számított 2 (két) munkanapon belül lép hatályba, amennyiben a Vevő e határidőn belül nem emel kifogást. Abban az esetben, ha a Vevő kifogást emel, és a felek nem jutnak megállapodásra az Ár emelésének mértékéről, a megrendelést a Vevő visszavonhatja, azonban az általa befizetett előleget a szerződés egyoldalú felmondásának díjaként visszatartják.

1.2. Amennyiben az Áruk gyártási, raktározási vagy szállítási költségei megnőnek a Vevő által a becsült szállítási határidő, az Áruk mennyiségének vagy specifikációinak módosítása miatt, vagy ha bármilyen késedelem keletkezik a Vevő utasításainak módosításából vagy abból, hogy a Vevő nem nyújtotta át a Joris Ide számára a megfelelő információkat vagy utasításokat (beleértve a Joris Ide-nak a szállítással kapcsolatos bármilyen korlátozásról való tájékoztatásának elmulasztását), a Joris Ide fenntartja a jogot, hogy a teljes árat úgy emelje, hogy az tükrözze az ilyen költségnövekedést, és a Joris Ide az Áruk szállítása előtt bármikor tájékoztatja a Vevőt a teljes ár emeléséről.

1.3. Amennyiben a Joris Ide egyedi terméket gyárt, vagy az Áruk nem a Joris Ide által általában gyártott standard méretűek, a Vevő a teljes árat a Joris Ide által a megrendelés gyártásba vétele előtt fizeti meg.

1.4. A raklapok, a visszaváltható konténerek vagy a kiegészítő termékek költségeit a teljes ár mellett a Vevőnek kell viselnie, amennyiben azok az Áruk biztonságos szállításához szükségesek, de ezek értékét visszatérítjük a Vevőnek, feltéve, hogy azokat a szállítástól számított hét napon belül sértetlen állapotban visszajuttatják a Joris Ide-nek.

1.5. A Joris Ide által kiállított számla kelte után 30 napon belül a Vevőnek ki kell fizetnie a számlán szereplő összeget, még akkor is, ha a szállítás nem történt meg, és az Áruk tulajdonjoga nem került átruházásra a Vevőre. Amennyiben a felek által kötött adásvételi szerződésben előírt fizetési határidők eltérnek a fentiektől, azokat a Joris Ide-vel kötött, a Vevő hitelkondícióiról szóló szerződésben kell meghatározni.

1.6. A Joris Ide ügynökei és megbízottjai nem jogosultak készpénzes befizetéseket fogadni a Joris Ide számlájára. A Vevő által készpénzben teljesített befizetésekért a Joris Ide nem vállal felelősséget, és a Vevőnek nincs joga a Joris Ide-től visszatérítést követelni.

2. ADÓK ÉS ILLETÉKEK

2.1. Amennyiben a szállítás tárgyát képező Termékek a szállítás közösségen belüli jellege vagy az exportcélú rendeltetésük miatt mentesek az áfa alól, és a Vevő a Termékeket saját felelősségére és kockázatára szállítja, az Eladó megadja az áfa-mentességet, feltéve, hogy a Vevő elegendő bizonyítékot nyújt be a szállításról és a szállított Termékek célországba való megérkezéséről.

2.2. A teljes ár nem tartalmazza a hozzáadottérték-adót vagy egyéb helyi vagy nemzeti adókat, amelyeket a Vevő törvény alapján köteles megfizetni a Joris Ide részére, és amelyeket a Vevő köteles megfizetni a Joris Ide részére.

3. A SZÁMLA FIZETÉSE

3.1. Az Eladó számlát állít ki a Vevőnek, és a Vevő az Eladónak a számlán szereplő összeget euróban („€” vagy „EUR”) fizeti meg a számlázás napján érvényes BNR árfolyamon + 1,5%.

3.2. A vevő az eladó által kiállított számlát (számlákat) az írásban közösen megállapított határidőn belül köteles kiegyenlíteni. Amennyiben nem állapítottak meg határidőt, az összeget a számla kézhezvételének napján kell kiegyenlíteni.

3.3. Amennyiben a számla a megállapodott határidőig nem kerül kiegyenlítésre, a Vevő késedelmi bírságot fizet az Eladónak, amelynek mértéke a késedelem minden napjára a fennálló tartozás összegének 0,1%-a. A késedelmi kamat a fizetési határidő meghosszabbítására vonatkozó időszakokra is alkalmazandó, függetlenül attól, hogy azt az Eladó írásbeli nyilatkozatban vagy az illetékes bíróság határozatában biztosította-e a Vevő számára.

3.4. A késedelmi bírságok megfizetése nem jogosítja fel a Vevőt az összes kifizetetlen összeg fizetésének késleltetésére.

3.5. A fizetési határidő meghosszabbítása semmilyen esetben sem minősül adósságvállalásnak. Még abban az esetben is, ha a Vevő fizetési határidő-hosszabbítást kap, az Eladó fenntartja magának a jogot, hogy a határidőre ki nem fizetett összeg 10%-át kitevő átalányösszeget számítson fel, legalább 250,00 EUR összegben, a határidőre nem fizetett összeg(ek) behajtásával kapcsolatos megnövekedett költségek és adminisztratív kiadások (beleértve a jogi tanácsadási költségek ésszerű keretek közötti megtérítését) kompenzálására.

3.6. A számla határidőre történő meg nem fizetése a Vevő jogvesztését vonja maga után, felszólítás nélkül, az összes korábban kiállított számla fizetési határidejének tekintetében, valamint azok azonnali megfizetésének kötelezettségét.

3.7. Ilyen körülmények között, amennyiben a Vevő fizetéseképtelen, vagy a fizetés nem érhető be (például fedezethiányos fizetési megbízás vagy csekk kiállítása esetén), az Eladó fenntartja magának a jogot, hogy a fizetési feltételeket úgy módosítsa, hogy a fizetést a szállításkor vagy előre fizetéssel kérje minden új szállítás esetén, és szükség esetén írásbeli garanciát kérjen a Vevőtől.

3.8. Amennyiben a Vevő nem tartja be az Eladó által megállapított új fizetési feltételeket, vagy nem nyújt megfelelő garanciát, az Eladó jogosult saját belátása szerint dönteni az összes további szállítás felfüggesztéséről a teljes fizetés és adott esetben a garancia beérkezéséig, vagy az összes regisztrált Termékrendelés elutasításáról/felmondásáról, függetlenül attól, hogy azokat elfogadták-e vagy sem, a Vevővel szemben semmilyen kötelezettségvállalás nélkül. Az elutasításról / felmondásról a jelen általános értékesítési feltételeknek megfelelően írásban, bármilyen kommunikációs eszközön keresztül értesítik a Vevőt.

3.9. A Vevő által benyújtott bármely igény nem jogosítja fel őt a számla vagy a tartozás kifizetésének elhalasztására.

3.10. Amennyiben a Vevő az Eladóval nem összefüggő okokból nem veszi át a termékeket a szállításra megállapított időpontban, az Eladó fenntartja magának a jogot, hogy formális értesítés vagy egyéb utólagos értesítés nélkül napi 0,5%-os raktározási díjat számítson fel a fel nem vett termékek értékére. Ha a Termékeket a Vevő a Vevő által kért eredeti szállítási időponttól számított 30 (harminc) napon belül nem veszi át, az Eladó fenntartja magának a jogot, hogy a szerződést felmondja/megszüntesse, az alábbi 3.11. cikk rendelkezéseinek sérelme nélkül.

3.11. Függetlenül az Eladó szerződés felmondására/felbontására vonatkozó döntésétől, az Eladó jogosult az árut eladni, és a megállapított ár és az áru eladásából származó ár közötti különbözetet, valamint az Eladó által a Vevő által át nem vett áru eladásával kapcsolatban felmerült költségeket a Vevő viseli.

3.12. Az Eladó nem köteles a harmadik féllel ugyanolyan feltételek mellett szerződni, mint amilyenekkel a Vevővel szerződött. Ezenkívül a Vevő köteles kártérítést fizetni az Eladó által az áruk átvételére vonatkozó kötelezettség elmulasztása következtében elszenvedett károkért. Ha az Eladó szándékában áll a Vevő által át nem vett áruk eladására, erről előzetesen bármilyen kommunikációs eszközzel értesíti a Vevőt.

4. A FELEK KÖTELEZETTSÉGEI

4.1. Az ELADÓ a következőkre kötelezi magát:

- a) az eladott termékeket a szerződésben rögzített határidőkre, mennyiségekben és minőségi feltételek mellett átadni, amennyiben és kizárólag akkor, ha a Vevő teljesítette minden szerződéses kötelezettségét. Az Áruk mennyisége, minősége és leírása, valamint az azokra vonatkozó bármely specifikáció a Joris Ide megrendelés-visszaigazolásában meghatározottak szerint alakul. A Joris Ide fenntartja magának a jogot, hogy az Áruk specifikációjában bármilyen olyan módosítást hajtson végre, amely szükséges a biztonsági vagy egyéb jogi követelmények betartásához, vagy amely nem befolyásolja azok minőségét vagy teljesítményét;
- b) a termékeket a mellékletben meghatározott határidőn belül szállítja, ellenkező esetben késedelmi bírságot fizet minden késedelmes nap után a nem szállított termékek értékének 0,1%-a mértékben;
- c) garanciát vállal a Vevő számára az eladás tárgyát képező termékek jogi kifogásai ellen;

- d) a termékek szállítását saját költségére biztosítania, amennyiben a vevő ezt megrendelésében/szerződésében kérte, és előzetesen elfogadta a szállítási díjat;
- e) hogy a minőségi hibás termékeket ingyenesen és legkésőbb 30 napon belül kicserélje, amennyiben a vevő által jelzett hibákat az eladó írásban elfogadta, és amennyiben a hibák kijavítása nem lehetséges;
- f) megőrizze az adásvételi szerződés rendelkezéseinek titkosságát, a vevőnek okozott károkért való felelősség terhe mellett.

4.2. A VEVŐ a következőkre kötelezi magát:

- a) az adásvételi szerződés mellékletében meg kell határozni a szerződés tárgyát képező termékek típusát, méreteit és mennyiségét, és amennyiben ezek az információk nem szerepelnek teljes körűen a mellékletben, azokat írásban közölnie kell az eladóval, ellenkező esetben a szállítások megfelelően elhalasztásra kerülnek. A Vevő által benyújtott megrendelések nem tekinthetők Joris Ide által elfogadottnak, és a felek között semmilyen szerződés nem lép hatályba, amennyiben azt Joris Ide írásban nem erősíti meg és nem ismeri el. A Vevő felelős a Joris Ide felé azért, hogy a Joris Ide megrendelés-visszaigazolásában szereplő információk pontosak legyenek, valamint azért, hogy a Joris Ide számára időben megadjon minden egyéb, az Árukkal kapcsolatos szükséges információt, amely lehetővé teszi a Joris Ide számára a Szerződés feltételeinek megfelelő teljesítését;
- b) köteles az Eladónak kifizetni a termékek árát és – adott esetben – a szállítási költségeket az adásvételi szerződésben meghatározott feltételek és határidők szerint; ellenkező esetben köteles az Eladónak késedelmi bírságot fizetni, amelynek mértéke minden késedelmi nap után a fennálló tartozás összegének 0,1%-a. A késedelmi bírságok meghaladhatják az összeget, amelyre alkalmazandók;
- c) a szerződés szerinti összes terméket teljes egészében és határidőre átvenni;
- d) a megrendelt termékeket határidőre átveszi az eladó székhelyéről, és gondoskodik azok szállításáról, amennyiben a szerződés másként nem rendelkezik;
- e) a termékek szállítását megfelelő szállítóeszközökkel kell elvégezni, amelyek kötelezően oldalról rakodhatók rakodógépekkel, és hosszuk legalább megegyezik a szerződés tárgyát képező anyagok maximális hosszával;
- f) átveszi a termékeket, amennyiben azok minőségileg és mennyiségileg megfelelőek, és betartja a JORIS IDE kezelési, szállítási, tárolási és szerelési utasításait, amelyek a weboldal Letöltések (www.joriside.ro) menüpontjában találhatók;
- g) saját eszközökkel, a lehető legrövidebb időn belül biztosítani a megvásárolt termékek lerakódását és megfelelő kezelését, anélkül, hogy a szállítóeszközön található harmadik felek termékeit megrongálná;
- h) megtenni minden szükséges és törvényes lépést az áru kifizetésének az adásvételi szerződés rendelkezéseinek megfelelő teljesítése érdekében;
- i) megőrizze az adásvételi szerződés rendelkezéseinek titkosságát, az Eladónak okozott károkért való felelősség terhe mellett.

5. SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEK

5.1. Az áru szállítása az adásvételi szerződés különleges feltételeinek megfelelően történik, és azok kiegészítéseként vagy hiányában a jelen általános feltételek rendelkezései alkalmazandók.

5.2. Az eladó előzetesen tájékoztatja a vevőt az áruk szállításának időpontjáról. A megrendelés visszaigazolásában szereplő szállítási határidők nem kötelező érvényűek, az Eladó nem vállal felelősséget a szállítás késedelméért, kivéve azokat az eseteket, amikor az adott szállítási határidőket az Eladó írásban és fenntartások nélkül megerősítette egy külön dokumentumban vagy e-mailben. Ez utóbbi esetben az Eladó jogosult a szállítási határidőket írásban egyoldalúan módosítani, ha objektív okokból, például a nyersanyag-szállítások késedelve vagy a gyártóberendezések meghibásodása miatt, nem tudja betartani az eredetileg megállapított szállítási határidőket. Az új szállítási határidőket írásban közlik a Vevővel. A termékek szállítását az Eladó a Vevő által megadott címre kizárólag abban az esetben végzi el, ha a Vevő ezt a megrendelésében kifejezetten kérte, és elfogadta a szállítási díjat. A szállításokat TIR teherautókkal végzik, mint standard szállítási módszert. Joris Ide azonban saját belátása szerint más típusú járműveket is igénybe vehet. Amennyiben a Vevőnek konkrét követelménye van a járművekkel kapcsolatban, vagy ha a szállításhoz használt jármű méretére vonatkozó korlátozások vannak, ezt a Vevőnek a Joris Ide megrendelés-visszaigazolásában szállítási korlátozásként kell feltüntetnie.

5.3. Ha a megrendelés visszaigazolásában másként nem szerepel, a Termékek értékesítése az Eladó gyárából történik – FCA – (a Vevő járművére történő rakodással). A Termékeket az Eladó standard csomagolásában szállítják, és az Eladó standard címkéit és jelöléseit viselik.

5.4. Amennyiben a termékek szállítását a Vevő vagy a Vevő által kijelölt fuvarozó végzi, a kockázat a termékek szállítóeszközeire való felrakódásának pillanatában átszáll a Vevőre, és ez a pillanat egyben a szállítás időpontjának is minősül.

5.5. Ha az Eladó nem tudja a termékeket a szállítási határidőre leszállítani, köteles erről értesíteni a Vevőt, megjelölve a késedelem okát és, ha lehetséges, a várható szállítási dátumot.

5.6. Ha a termékek szállítása a Vevő miatt késedelmet szenved, a termékekkel kapcsolatos kockázatok az eredetileg megállapított szállítási időponttól kezdve a Vevőre szállnak át.

5.7. Ha a felek másképp nem állapodtak meg, az Eladó részszállításokat is teljesíthet. Ha a Joris Ide nem teljesíti az Áruk egy vagy több részletének szállítására vonatkozó kötelezettségét, az nem jogosítja fel a Vevőt a Szerződés teljes felmondására/megszüntetésére.

5.8. Az eladott termékeket szállítólevél és/vagy számla, valamint a termékek forgalomba hozatalához szükséges minőségi dokumentumok kísérik. A termékek Vevő általi átvétele a fent említett dokumentumok átvételét is jelenti.

5.9. Az eladott áruk tulajdonjoga az Eladótól a Vevőre a termék árának és a kapcsolódó adók teljes kifizetésének napján száll át.

6. AZ ÁRU ELLENŐRZÉSE ÉS ÁTVÉTELE

6.1. Az Eladó köteles az árut a szerződésben meghatározott helyen átadni, és a teljes ár befizetése után a termékek tulajdonjogát átruházni a Vevőre.

6.2. A vevő köteles átvenni az árut annak mennyiségi és minőségi átvételét követően, melyet átvételi jegyzőkönyvben vagy a szállítóleveleken kell rögzíteni. A szállításkor a Vevő megvizsgálja a Termékeket, és többek között összehasonlítja a mennyiségeket, méreteket, súlyt, valamint a szállított Termékek megfelelőségét a megrendelés visszaigazolásában szereplő specifikációkkal, és a szállítólevélen feltünteteti a Termékek minden látható sérülését. A szállítás Vevő általi fenntartás nélküli átvétele azt jelenti, hogy a Vevő megerősíti, hogy a szállítás teljes mértékben megfelel a megrendelés visszaigazolásában szereplőnek. Azoknál a látszólagos minőségi eltéréseknél, amelyek a Termékek átvételekor ésszerűen nem észlelhetők, a Vevőnek a szállítástól számított 24 órája van

, hogy az Eladó részére átvételi jegyzőkönyvet állítson ki és küldjön el, amelyben ezeket feltünteti, valamint a kifogásolt Termékekről készített áttekintő és közeli fényképeket is mellékel.

6.3. Amennyiben a vevő az átvételi jegyzőkönyvben feltüntetett hiányosságok miatt az áru átvételét részben vagy egészben megtagadja, a vevő köteles az átvétel megtagadásának tárgyát képező árut normál tárolási és megőrzési körülmények között raktározni, és felelősséget vállal annak őrzéséért. A tárolás addig tart, amíg az Eladónak szüksége van arra, hogy ellenőrizze a Vevő által jelzett nem megfelelőségeket, és javaslatokat tegyen azok orvoslására, de legfeljebb 15 napig. A Vevő haladéktalanul értesíti az Eladót az áruk átvételének megtagadásáról, valamint arról, hogy azok hol kerültek tárolásra. A Vevő csak akkor utasíthatja el az áru átvételét, ha az 80%-ot meghaladó mértékben hibás vagy minőségi hiányosságokat mutat. A Vevő esetleges elutasítása 80%-nál kisebb arányú hibák vagy minőségi hiányosságok miatt nem minősül elutasításnak, és az Áruk véletlen, teljes vagy részleges megrongálódásának és/vagy elvesztésének kockázatát a Vevő viseli.

6.4. Amennyiben az Árukat az Eladó által kiválasztott fuvarozó szállítja a Vevőnek, a Vevő köteles az Áruk átvételét követően haladéktalanul ellenőrizni azok állapotát, és az esetleges látható hibákat, minőségi vagy mennyiségi hiányosságokat az átvételi jegyzőkönyvben vagy a 6.2. cikkben meghatározott feltételek szerint kiállított szállítólevelekben rögzíteni, A hibák/eltéréseknek a szerződésben előírt határidőn és módon történő jelzésének elmulasztása a Vevő jogvesztését vonja maga után.

A hibák/meg nem felelőségek szerződésben előírt határidőn belüli és módon történő jelzésének elmulasztása a Vevő jogainak elvesztését vonja maga után, az Áruk megfelelőnek minősülnek, és a Joris Ide nem felel semmilyen ilyen hibaért vagy a specifikációk be nem tartásáért, a Vevő pedig köteles az Áruk teljes árát megfizetni.

6.5. Amennyiben az Árukat a Vevő által választott fuvarozó szállítja a Vevőnek, a Vevő köteles a fuvarozási szerződésben előírni, hogy a fuvarozó köteles ellenőrizni az Áruk látszólagos állapotát és mennyiségét abban a pillanatban, amikor azokat az Eladótól átveszi, és az átvételkor észlelt esetleges látható eltéréseket rögzítenie kell a fuvarozási okmányokban. A Vevő köteles az általa választott fuvarozótól az Áruk átvételét követően haladéktalanul ellenőrizni azok állapotát, és az esetleges hibákat, minőségi hiányosságokat vagy egyéb eltéréseket, amelyeket a fuvarozó az Áruk Eladótól történő átvételekor nem tudott megállapítani, a 6.2. cikkben előírt feltételek szerint összeállított átvételi jegyzőkönyvben rögzíteni 6.2. cikkben előírt feltételek szerint, és azokat 24 órán belül közölnie kell az Eladóval. Az Áruk állapotának a fuvarozó által az Eladótól történő átvételekor fennálló állapota és a Vevő által a fuvarozótól történő átvételekor fennálló állapota közötti esetleges eltérések esetén a Vevő köteles a fuvarozóval szemben igényt érvényesíteni, amennyiben ezeket az eltéréseket a fuvarozó az Eladótól történő átvételkor észlelhette.

6.6. Az áru elutasítása nem jelenti a szerződés felmondását vagy érvénytelenítését.

6.7. Amint a Vevő jelzi a látható hibákat vagy a mennyiségi és minőségi hiányosságokat, köteles kérésre az Eladó rendelkezésére bocsátani minden olyan dokumentumot és információt, amely a Vevő panaszának rendezéséhez szükséges. Az Eladó tájékoztatja a Vevőt az elvégzett ellenőrzések eredményéről, amelynek függvényében az Eladó eljár a nem megfelelőségek kijavítására, a nem megfelelő áruk cseréjére, az ár visszatérítésére, vagy az ár csökkentésére, amennyiben a nem megfelelőségek nem befolyásolják a termék használatát; vagy amennyiben a szállítást az Eladó által választott fuvarozó végzi, illetve amennyiben a Vevő által választott fuvarozó a hiányzó mennyiségeket feltünteti az Eladóval kötött szállítási okmányban, az Eladónak pótolnia kell a hiányzó mennyiségeket. Az Eladó a 6.2. cikkben előírt feltételek szerint összeállított átvételi jegyzőkönyv kézhezvételétől számított legfeljebb 15 napon belül orvosolja a feltárt hiányosságokat, anélkül, hogy az Eladót további kártérítésre lehetne kötelezni a Vevő felé.

- 6.8. Az Eladó nem felel a termékek nem megfelelő szállításából eredő hibákért.
- 6.9. Amennyiben a termékek átvételekor a Vevő nem jelenti be a mennyiségi hiányokat az átvételi jegyzőkönyvben, a Vevő elveszíti a jogát arra, hogy később ilyen hiányokat reklamáljon.
- 6.10. Az Eladó nem vállal felelősséget az áruk nem megfelelő használatából, hibás karbantartási munkákból, nem megfelelő szerelési munkák, helytelen kezelés és/vagy tárolás, a Vevő vagy az Eladó által felhatalmazás nélkül elvégzett javítási munkák, illetve az Eladó beleegyezése nélkül végzett módosítások miatt.
- 6.11. A termékek elutasítása nem menti fel a Vevőt a termékek kifizetésének vagy az adásvételi szerződés szerinti egyéb kötelezettségek teljesítésének kötelezettsége alól.
- 6.12. Amennyiben a Vevő a 6.4. és 6.5. pontok szerint hibákat vagy egyéb nem megfelelőségeket reklamált, az Áruk szereléssel vagy bármely más módon történő használata az Eladó általi ellenőrzés előtt a Vevő azon jogának elvesztését vonja maga után, hogy a reklamált hibák vagy nem megfelelőségek orvoslását kérje. Abban az esetben, ha a Vevő az Áruk felszerelését vagy bármely más módon történő használatát követően reklamálja a hibákat vagy a nem megfelelőségeket, legfeljebb az ár csökkentését követelheti, ha a javítás/csere a körülményekhez képest aránytalan költségeket eredményezne.
- 6.13. A fogyasztók esetében a termékek meg nem felelősége a 140/2021 sz. kormányrendelet 9. cikke (1) bekezdésének, valamint 11–14. cikkének, továbbá az e területre alkalmazandó bármely más jogszabályi rendelkezésnek megfelelően állapítható meg és orvosolható.

7. Garancia

7.1. Az eladó garantálja:

(i) hogy a szállítás időpontjában a Termékek megfelelnek a megrendelés visszaigazolásában szereplő specifikációknak, figyelembe véve az általánosan elfogadott, hatályos európai szabványok és a Termékekre alkalmazandó speciális szabványok szerinti esetleges kis eltéréseket,

(ii) hogy a szállítás időpontjától számított 2 évig a Termékeket nem érinti rozsdas (a továbbiakban: „Garancia”), feltéve, hogy a jelen dokumentumban foglalt feltételeket betartják.

7.2. Az Eladó által a Termékek használata előtt és/vagy alatt szóban és írásban nyújtott összes műszaki információt jóhiszeműen és az Eladó által az adott pillanatban birtokolt ismereteknek megfelelően nyújtja. Ezek az információk azonban nem érintik a Vevő azon kötelezettségét, hogy az Eladó által szállított Termékeket a Vevő által azok felhasználására szánt feldolgozási eszközökkel és/vagy alkalmazásokkal való megfelelés és kompatibilitás szempontjából értékelje, és ezt követően kizárólag ezekre az értékelésekre támaszkodjon.

A Termékek egy adott alkalmazás céljára történő felhasználásáért és feldolgozásáért kizárólag a Vevő felel. A Joris Ide alkalmazottai vagy képviselői nem jogosultak az Árukra vonatkozó nyilatkozatokat tenni vagy garanciákat vállalni, kivéve, ha ehhez a Joris Ide írásbeli hozzájárulását adta. A Szerződés aláírásával a Vevő megerősíti, hogy nem támaszkodik ilyen, megerősítés nélküli nyilatkozatokra. A Joris Ide vagy alkalmazottai, illetve ügynökei által a Vevőnek vagy annak alkalmazottainak, illetve ügynökeinek az Áruk tárolásával, igénybevételével, telepítésével vagy használatával kapcsolatban adott tanácsokat vagy ajánlásokat, amelyeket a Joris Ide írásban nem erősített meg, a Vevő teljes kockázatára követnek vagy alkalmazzák, és ennek következtében Joris Ide nem vállal felelősséget az ilyen, megerősítetlen tanácsokért vagy ajánlásokért.

7.3. A jótállás alkalmazási feltételei:

A fenti garancia akkor alkalmazandó, ha a Termékek vagy azok bármely alkatrésze:

- (i) mindig az eredeti csomagolásban és az Eladó által megadott feltételek mellett kell szállítani és tárolni (többek között lefedve és biztonságos helyen tárolva, betartva a minimális tárolási hőmérsékletet, a maximális páratartalmat, semleges légkör stb.), vagy ezek hiányában legalább az ilyen típusú termékekre általánosan elfogadott gyakorlatnak megfelelően kell tárolni;
- (ii) mindig az Eladó utasításainak és irányelveinek megfelelően kell kezelni, vagy azok hiányában legalább az ilyen típusú termékekre vonatkozóan általánosan elfogadott óvintézkedéseknek és utasításoknak megfelelően;
- (iii) az Eladó utasításainak és irányelveinek szigorú betartásával kell felszerelni (például a védőfóliával borított Termékek esetében a fóliát a felszereléskor el kell távolítani, hogy bármilyen rendellenességet azonnal fel lehessen ismerni és jelenteni), vagy azok hiányában legalább az ilyen típusú termékekre vonatkozóan általánosan elfogadott óvintézkedéseknek és utasításoknak megfelelően;
- (iv) a feldolgozás vagy beszerelés előtt ne tárolják őket nem megfelelő körülmények között, és ne végezzenek rajtuk semmiféle nem engedélyezett beállítást, módosítást, javítást, illetve ne kíséreljenek meg ilyen műveleteket végrehajtani;
- (v) mindig „normál körülmények között” kell használni azokat a célra, amelyre tervezték őket, és nem szabad visszaélészerűen használni, megrongálni vagy bármilyen helytelen módon használni őket. Ezen záradék értelmében a „normál körülmények között” történő használat a szóban forgó Termék szokásos használatát jelenti, a megjelölt célnak és/vagy az Eladó ajánlásainak megfelelően;
- (vi) az Eladó utasításainak megfelelően kell karbantartani, vagy azok hiányában legalább az ilyen típusú termékekre általánosan elfogadott időközöknek és módszereknek megfelelően;

7.3.1. Az ilyen típusú Termékre vonatkozó általánosan elfogadott szabályok, felhasználási módok és gyakorlatok mellett a Vevőnek, illetve viszonteladás esetén az ő ügyfelének a következő kötelezettségei vannak (figyelembe véve a megfelelő feldolgozási gyakorlat által előírt összes szabályt és felhasználási módot, valamint az alábbi utasítások végrehajtása során szükséges összes biztonsági és óvintézkedést):

7.3.1.1. a védetlen élek levágásakor vagy korrózió esetén haladéktalanul meg kell tennie a szükséges intézkedéseket a Termék javítására, az Eladó által megjelölt anyagok és technikák felhasználásával;

7.3.1.2. rendszeresen, legalább évente egyszer ellenőrizze a Termékeket, valamint az épület szigetelését;

7.3.1.3. rendszeresen tisztítsa és javítsa ki a Termékeket, ahol szükséges, az Eladó irányelveinek és utasításainak megfelelően, vagy azok hiányában az ilyen típusú Termékek esetében általánosan elfogadott módszerek és óvintézkedések alkalmazásával.

7.4. Az Eladó semmilyen esetben sem vállal felelősséget a Termékek vagy azok bármely alkatrészének hibáiért, hiányosságaiért, veszteségeiért vagy károsodásaiért, amelyek a következők következtében merültek fel:

- (i) bármilyen típusú páralecsapódás, penész vagy folt, amely a feldolgozás vagy telepítés előtti tárolási körülményeknek tulajdonítható, amelyek nem felelnek meg az Eladó irányelveinek és utasításainak, vagy azok hiányában az ilyen típusú Termékekre vonatkozó általánosan elfogadott gyakorlatnak
- (ii) rendellenes munkakörülmények, a Joris Ide írásbeli utasításainak be nem tartása, nem megfelelő használat, az Áruk Joris Ide jóváhagyása nélküli módosítása vagy javítása,
- (iii) a védőbevonattal nem ellátott vágott élek korróziója, illetve a termékek és/vagy a védőbevonat korróziós anyagokkal, gőzökkel, savakat, lúgokat vagy koptató tisztítószeret tartalmazó anyagokkal való reakciója következtében fellépő korrózió vagy gőzképződés

(iv) szélsőséges hőmérsékleti hatásoknak való kitettség, kopás, korrózió vagy egyéb hatások, amelyeket az épületen belüli tényezők okoznak, vagy amelyek a rétegek közötti szennyező anyagok jelenlétéből, rendkívüli légszennyezésből, agresszív gőzökkel vagy vegyi anyagokkal való érintkezésből, illetve gázkibocsátásból erednek, természetes vagy mesterséges forrásokból származó káros gőzöknek, gázoknak vagy vegyi anyagoknak a termékek telepítési helyén vagy attól legfeljebb 500 méteres távolságon belül, vagy

(v) károsodás, amelyet olyan jelenségek okoznak, mint földrengés, jégeső, erős viharok, hurrikánok, robbanások, tűz, polgári zavargások, háborúk vagy más hasonló körülmények, amelyek nem ellenőrizhetők, és ezért nem tartoznak az Eladó felelősségi körébe, vagy a Vevő vagy bármely harmadik fél (többek között a Vevő munkásai, személyzete, ügyfelei, ügynökei, fuvarozói és vállalkozói) bármely cselekménye vagy mulasztása;

(vi) szennyeződés felhalmozódása vagy vízlerakódás a tetőkön, és/vagy a rétegek elégtelen szigetelése, amelynek következtében szennyező anyagok hatolnak be azok közé, vagy (v)

(vii) 5%-nál kisebb lejtésű tetők.

7.5. Bármely, harmadik fél által gyártott és az Eladó által szállított Termékre vagy annak alkatrészére az adott gyártó által nyújtott eredeti garancia vonatkozik, és az Eladó ezekre ugyanazt a garanciát nyújtja, amelyet ő maga is kapott az adott termék gyártójától. A fenti garancia nem terjed ki azokra az alkatrészekre, anyagokra vagy berendezésekre, amelyek az Árukba beépítve vannak, de nem a Joris Ide gyártotta őket, és amelyekre a Vevő kizárólagos joggal rendelkezik a gyártó által a Joris Ide számára nyújtott bármely garancia igénybevételére. A Joris Ide nem vállal felelősséget a fenti garancia (vagy bármely más ígéret, feltétel vagy garancia) alapján, ha a teljes árat a fizetési határidőig nem fizette ki a szakember minőségű Vevő.

7.6. Árnyalatok és színek. Ha írásbeli dokumentumban másként nem szerepel, az Eladó nem vállal garanciát az árnyalatok és színek egységességére. Amennyiben azonban erre vonatkozó záradék szerepel, az egységességet az adott időpontban és az adott tevékenységi ágazatban helyi szinten elfogadott gyakorlatok alapján értékelik. A színskálák és/vagy a Termékekről készült fényképek a katalógusban, a prospektusokban és az Eladó által rendelkezésre bocsátott egyéb színes anyagokban csupán tájékoztató jellegűek, és eltérhetnek a szállított Termékek tényleges színeitől és árnyalataitól.

7.7. Javítási vagy cserére vonatkozó kérelmek a Garancia alapján. A Garanciával kapcsolatos bármely kérelmet részletesen és indoklással ellátva, ajánlott levélben, tértivevénnyel kell közölni az Eladóval, a hiba vagy a nem megfelelés megállapításának vagy észlelésének napjától, illetve attól a naptól számított két (2) napon belül, amikor azok először észlelhetők lettek volna, amennyiben nincsenek ezzel ellentétes kötelező jogszabályi rendelkezések.

7.8. A jótállás keretében biztosított kártérítési intézkedések

Amennyiben az Eladó megerősíti, hogy a leszállított Termék vagy annak bármely alkatrésze nem felel meg a Garanciának, az Eladó a Vevő kérésére az alábbi kártérítési intézkedések egyikét biztosítja:

(i) a szóban forgó Termék vagy alkatrész javítása, kijavítása vagy beállítása

(ii) a termék vagy az érintett alkatrész cseréje

(iii) az ár visszatérítése

(iv) az ár csökkentése.

A kicserélt alkatrészek funkcionálisan legalább egyenértékűek lesznek az eredeti alkatrészekkel.

A kicserélt Termékek és/vagy alkatrészek tulajdonjoga az Eladóra száll, és a Vevő köteles azokat az Eladó kérésére visszajuttatni az Eladónak, a kapcsolódó költségeket az Eladó viseli.

7.8.1. A hibás termékek vagy alkatrészek visszaküldése az Eladónak, illetve visszaküldése a Vevőnek:

A Vevő semmilyen esetben sem küldhet vissza hibás Terméket vagy annak alkatrészét az Eladónak az Eladó előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül.

Bármely termék vagy annak hibás alkatrészeinek az eladóhoz történő visszaküldése előtt az eladó és a vevő közös megegyezéssel dönti el, hogy a hibás termék javítását vagy cseréjét a termék telepítési helyén, az eladó székhelyén vagy az eladó által meghatározott bármely más helyen végzik-e el.

A hibás Termék vagy annak bármely alkatrészének a javítás vagy csere céljából az Eladóhoz történő visszaküldéséhez szükséges csomagolási, szállítási és biztosítási költségeket a Vevő viseli, ha bebizonyosodik, hogy a javításra vagy cserére nem volt szükség. Ugyanezeket a költségeket az Eladó viseli, ha megállapítást nyer, hogy a javítás vagy a csere valóban szükséges volt.

7.8.2. A 7.8.1. pontban meghatározott kártérítési intézkedések képezik a Vevő egyetlen jogát és az Eladó egyetlen felelősségét a Garancia keretében, és azok értéke semmilyen esetben sem haladhatja meg a kicserélendő Termék vételárát, kizárva ezzel minden kapcsolódó kár megtérítését.

7.8.3. A 7.8.2. cikkben meghatározott kártérítési intézkedések alapján a Vevőnek járó egyetlen további kártérítés a szerelési vagy leszerelési költségek megtérítése az érvényes piaci árak szerint, ha megállapítást nyer, hogy a hibák már a Termék felszerelése vagy telepítése előtt fennálltak, és feltéve, hogy a Vevő teljesítette a kárkorlátozási kötelezettségeit, és szigorúan betartotta az összes felszerelési/telepítési eljárást, azzal a kifejezett kikötéssel, hogy a kapcsolódó károkért járó kártérítés kizárt.

7.9. A jelen értékesítési feltételek által biztosított garancia nem vonatkozik azokra a Termékekre, amelyeket a Vevő a látható hibák és deformációk jelenlétéről teljes körű tájékoztatás mellett vásárolt, és/vagy azokra a Termékekre, amelyeket egyértelműen „másodlagos minőségű” címkével láttak el és így értékesítettek.

7.10. Az Eladó garantálja:

(i) hogy a Termékek átadásakor azok megfelelnek a megrendelés visszaigazolásában szereplő specifikációknak, figyelembe véve az érvényes, általánosan elfogadott európai szabványok és a termékekre alkalmazandó speciális szabványok szerinti esetleges kis eltéréseket,

(ii) hogy a szállítás időpontjától számított 2 évig a Termékek nem lesznek rozsdásak és nem hámlanak le, feltéve, hogy a jelen dokumentumban foglalt feltételeket betartják.

7.11. A vevőnek lehetősége van kiterjesztett garanciát vásárolni, amely biztosítja a garanciaidő meghosszabbítását a 7.1–7.10. pontokban szabályozott standard garanciaidőn túl. A kiterjesztett garancia a termék vásárlásakor vásárolható meg. A kiterjesztett garanciára a 7.1–7.10. pontokban szabályozott standard garancia összes rendelkezése vonatkozik.

7.12. A kiterjesztett garancia költsége a szállított termékek értékének 5%-a + ÁFA egy 3 éves kiterjesztett garancia esetén, illetve a szállított termékek értékének 10%-a + ÁFA egy 8 éves kiterjesztett garancia esetén

éves kiterjesztett garancia esetén.

7.13. A kiterjesztett jótállási időszak a szokásos 2 éves jótállási időszak lejártától kezdődik.

8. A REJTETT HIBÁKÉRT VALÓ FELELŐSSÉG

A vevőnek joga van a termékek rejtett hibáit reklamálni.

A rejtett hibákra vonatkozó reklamációt – jogvesztés terhe mellett – a hiba felfedezésétől számított 24 órán belül kell benyújtani, amennyiben a Vevő vállalkozó. A reklamációt írásban kell benyújtani, és annak kötelezően tartalmaznia kell a következőket: a megrendelés és a számla azonosító adatait, a panasz tárgyát, a hiba felfedezésének dátumát, a hiba leírását, annak megnyilvánulási módját, a hibát okozó lehetséges okokat, a panasz rendezésének módját (cserével, javítással, árendedménnyel stb.).

A hibás szállítás következtében megállapított hibákat a Vevőnek a Szállítóhoz benyújtott panaszában kell feltüntetnie, az Eladó értesítése mellett.

9. SZERZŐDÉSES FELELŐSSÉG

9.1. A szerződéses határidők szerinti fizetések késedelme esetén az Eladó felfüggesztheti a szerződéses kötelezettségeinek teljesítését mindaddig, amíg a Vevő nem igazolja az adásvételi szerződésben vagy az Eladóval korábban vagy később kötött egyéb szerződésekben vállalt összes kötelezettségének teljesítését, beleértve a késedelmi bírságokat is.

9.2. Amennyiben a Vevő nem fizeti meg a megállapodás szerinti előleget és/vagy legkésőbb az adásvételi szerződés hatálybalépésétől számított 5 naptári napon belül írásban nem közli az Eladóval a megrendelt termékek gyártásba bocsátásához szükséges összes adatot, úgy tekintendő, hogy a Vevő lemondott a szerződés szerinti termékekről.

9.3. Az adásvételi szerződés rendelkezéseinek és/vagy az általános értékesítési feltételekben/értékesítési feltételekben foglaltakon túl a felek nem vállalnak felelősséget a másik fél által elszenvedett termelés kiesésért, nyereség kiesésért vagy egyéb közvetett károkért.

10. A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA

10.1. A 7. cikk rendelkezéseinek sérelme nélkül az Eladó nem vállal felelősséget közvetett vagy következményi károkért, és elutasít minden kártérítési igényt.

10.2. Amennyiben az Áruk gyártása vagy az Áruk Joris Ide által kezdeményezett bármely eljárás tárgyát képezi a Vevő által benyújtott specifikációknak megfelelően, a Vevő kártalanítja a Joris Ide-t minden olyan veszteségért, kárért, költségért és kiadásért, amelyet a Joris Ide-nak okoztak, vagy amelyet a Joris Ide viselt, illetve amelyet a Joris Ide fizetett vagy fizetésre vállalt bármely olyan szabadalom, szerzői jog, formatervezési minták, védjegyek vagy bármely más személy szellemi vagy ipari tulajdonjogainak megsértésével kapcsolatos panaszok rendezése során, amelyek a Joris Ide által a Vevő specifikációinak felhasználásából erednek.

11. A SZERZŐDÉS FELBONTÁSA/MEGSZŰNÉSE

11.1. Az eladó jogosult a szerződés egyoldalú felmondására/megszüntetésére az alábbi esetekben:

(i) a vételár nemfizetése vagy behajtásának lehetetlensége, ideértve a fedezetlen fizetési megbízás vagy csekik kibocsátását is;

(ii) felszámolás, adósságátalakítás vagy bármely más hasonló intézkedés, kivéve a fizetése képtelenség megelőzésére és a fizetése képtelenségi eljárásokra vonatkozó 85/2014. sz. törvény 123. § (1) bekezdésében említetteket;

(iii) annak a ténynek a kiderülése, hogy a Vevő jogi személyét a jelen szerződés megkötésének időpontjában fennálló részvényesektől eltérő részvényesek közvetlenül vagy közvetve ellenőrzik, amennyiben ez a Vevő érdekeit sértheti

az Eladó érdekeit, az Eladó fenntartja magának a jogot, hogy saját belátása szerint döntsön az adásvételi szerződés teljesítésének folytatásáról, de készpénzes fizetéssel, vagy a szerződés felmondásáról/megszüntetéséről;

11.2. Amennyiben az Eladó már kiszállította a Termékeket, az – az egyéb szerződéses jogai sérelme nélkül – jogosult a Termékeket bírósági eljárás nélkül visszavenni, és a Vevő köteles haladéktalanul lehetővé tenni a Termékek Eladó általi átvételét.

11.3. Amennyiben a Vevő megrendelést töröl, köteles az Eladónak a megrendelés értékének 20%-át rögzített kártérítésként megfizetni, az Eladó azon jogának sérelme nélkül, hogy a bizonyított veszteségek vagy károk függvényében magasabb kártérítést követeljen. Amennyiben a Vevő nem veszi át a leadott megrendelés szállítmányát, az Eladó jogosult a megrendelés teljes értékének beszedésére rögzített kártérítésként, az Eladó azon jogának sérelme nélkül, hogy legfeljebb harminc (30) napig raktározási díjat számítson fel. A már beszedett előlegeket az Eladó a fenti helyzetre vonatkozó kártérítésként megtartja. A fenti rendelkezések nem érintik a fogyasztó jogát a szerződéstől való elállásra, a 34/2014 sz. kormányrendelet vagy bármely más, a fogyasztókra alkalmazandó jogszabályi rendelkezés szerint.

11.4. A Felek tudomásul veszik, hogy a Termékek gyártásához olyan nyersanyagokra/anyagokra is szükség van, amelyeket az Eladó szerez be, és amelyeket általában nem használnak. Az Eladó nem köteles a saját raktárkészletében lévő nyersanyagot a megrendelés teljesítéséhez szükséges mennyiség arányában rendelkezésre bocsátani, ha a szerződéses előfeltételek nem teljesülnek együttesen, azaz a szerződés/megrendelés mindkét fél általi aláírása, az előleg/ár kifizetése (ha előlegfizetésről állapodtak meg) és a gyártás megkezdéséhez szükséges összes műszaki információ közlése.

12. VIS MAJOR

12.1. A szerződő felek egyike sem felel a vételi szerződés alapján rá háruló bármely kötelezettség határidőre történő elmulasztásáért és/vagy teljes vagy részleges nem megfelelő teljesítéséért, ha az adott kötelezettség elmulasztását vagy nem megfelelő teljesítését vis maior okozta. A vis maior mentesíti a feleket a felelősség alól a jelen szerződés keretében vállalt kötelezettségek részleges vagy teljes elmulasztása esetén.

Erőhatalom alatt bármely olyan eseményt értünk, amely egy fél ésszerű ellenőrzésén kívül esik, és amely természeténél fogva nem volt előre látható, vagy ha előre látható lett volna, elkerülhetetlen volt, ideértve a sztrájkokat, a munkáltatói sztrájkokat vagy egyéb munkaügyi vitákat (függetlenül attól, hogy azok a saját vagy harmadik fél munkaerejét érintik-e), az energiaellátás megszakadása vagy a közlekedési hálózat meghibásodása, véletlen események, háború, terrorizmus, zavargások, polgári lázadás, polgári vagy katonai hatóságok beavatkozása, országos vagy nemzetközi katasztrófa, fegyveres konfliktus, szándékos rongálás, a berendezések vagy gépek meghibásodása, nukleáris, kémiai vagy biológiai szennyeződés, hangrobbanás, robbanások, épületek összeomlása, tűzvészek, árvizek, viharok, földrengések, tengeri veszteségek, járványok vagy hasonló események, természeti katasztrófák vagy szélsőséges kedvezőtlen időjárási körülmények, illetve a szállítások elmaradása vagy az alvállalkozó kötelezettségeinek nem teljesítése.

12.2. Ezen felül egyik fél sem felel a másik fél felé a szerződéses kötelezettségek teljesítésének elmulasztásáért vagy késedelmes teljesítéséért, ha ez a hatóságok import/export engedélyek megadásának megtagadásából vagy a már kiadott engedélyek visszavonásából ered. A Joris Ide nem felel a Vevő felé, illetve nem tekinthető a Szerződés megszegőjének az Árukkal kapcsolatos kötelezettségeinek teljesítésében bekövetkező bármely késedelem vagy elmulasztás miatt, amennyiben a késedelem vagy a kötelezettségek elmulasztása a Joris Ide ésszerű ellenőrzésén kívül eső oknak tudható be.

12.3. A vis maiorra hivatkozó fél köteles 24 órán belül értesíteni a másik felet az esemény bekövetkeztéről, és minden lehetséges intézkedést megtenni annak következményeinek korlátozása érdekében.

12.4. Ha az esemény a bekövetkezésétől számított 5 napon belül nem szűnik meg, a felek jogosultak az adásvételi szerződés jogi hatályú felmondásáról értesíteni egymást, anélkül hogy bármelyikük kártérítést követelne.

13. RÉSZLEGES MEGSZŰNÉS

13.1. A szerződés rendelkezéseinek teljes vagy részleges hatályon kívül helyezése nincs hatással a felek között már esedékessé vált kötelezettségekre.

13.2. Az előző bekezdés rendelkezései nem mentesítik a felelősség alól azt a felet, aki saját hibájából okozta a szerződés megszűnését.

14. TULAJDONJOG ÉS KOCKÁZATOK

14.1. A Termékek tulajdonjoga a Vevőre száll át, amint a termékek árát és az összes kapcsolódó díjat teljes egészében kifizették az Eladónak.

14.2. Amíg a Vevő nem szerezte meg a Termékek tulajdonjogát, a Vevő garantálja a birtokában lévő Termékek állandó rendelkezésre állását és nyomon követhetőségét az Eladó vagy az általa kijelölt személyzet számára, elismerve, hogy a Termékek az Eladó tulajdonát képezik a Vevő székhelyén. A tulajdonjog átruházásának bekövetkeztéig a Vevőnek tilos Joris Ide tulajdonát képező árukra terhet terhelni.

14.3. Amennyiben a Vevő a Termékeket harmadik feleknek értékesíti, az Eladó fenntartja magának a jogot, hogy a Vevőtől a Termékek viszonteladási árával megegyező összeget követeljen, beleértve a kapcsolódó adókat is, vagy azzal az áron, amelyen az Eladó a Terméket a Vevőnek eladta. A viszonteladási ár és a beszerzési ár közötti választás az Eladót illeti.

14.4. A Vevő csak az ár és a kapcsolódó adók teljes kifizetése után adhatja el harmadik feleknek a megvásárolt termékeket. Az Eladó megtartja a Termékek feletti tulajdonjogát akkor is, ha azok harmadik felek birtokában vannak.

14.5. Az Eladó kérésére a Vevő elkészíti az összes dokumentumot és elvégzi az összes szükséges alakiságot az Eladó tulajdonjogának érvényesítéséhez a harmadik vevő országában. Bár az Eladó fenntartja a Termékek feletti tulajdonjogát, a biztonságos tárolásukért, valamint az eladott Termékek vagy azok bármely részének károsodásáért, megsemmisülésért vagy elvesztésért az eladott Termékek vagy azok bármely része tekintetében a Vevőre hárul attól a pillanattól kezdve, amikor a Termékeket a felek által jóváhagyott feltételek szerint a Vevőnek szállítják, függetlenül a fuvarozó személyétől.

15. JOGOK ÉS KÖTELEZETTSÉGEK ÁTADÁSA

15.1. Egyik fél sem jogosult a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül az adásvételi szerződésből eredő jogait vagy kötelezettségeit részben vagy egészben bármilyen formában, harmadik felekre, kivéve az Eladót, aki jogosult a szerződést a Vevő hozzájárulása nélkül átruházni egy kapcsolt vállalatra vagy egy harmadik félre az Eladó részlegeinek/leányvállalatainak átruházása, felosztása, egyesülése vagy cseréje következtében. A szerződés mindkét szerződő fél jogutódjai számára is érvényben marad és kötelező érvényű.

15.2. Az előző bekezdésben előírt hozzájárulást az átruházott félnek az átruházó fél kérésétől számított 5 munkanapon belül meg kell adnia; ellenkező esetben vélelmezni kell, hogy az átruházott fél nem járult hozzá a szerződés átruházásához.

16. HARMADIK FELEK JOGAI

16.1. Az Eladó mentesíti a Vevőt minden felelősség alól, és kártalanítja a Vevőt az Eladó bármely Termékével kapcsolatos szabadalom, engedély, védjegy, logó vagy szerzői joggal védett tulajdon megsértése vagy megsértésének vádja, amelyeket harmadik felek birtokolnak vagy használnak, és amelyek nem a Vevő utasításainak eredményei, és az Eladó saját költségén garanciát vállal a Vevő számára minden olyan igény, panasz, peres eljárás, kereset vagy eljárás ellen, amelyet a Vevő ellen indítanak, a következő kumulatív feltételek mellett: (i) a Vevő haladéktalanul, 2 (két) napon belül, írásban, részletesen és ajánlott levélben értesíti az Eladót minden olyan, ellene indított eljárásról, illetve harmadik felek azon szándékáról, hogy követeléseket, panaszokat, jogi eljárásokat, peres eljárásokat vagy egyéb eljárásokat indítsanak ellene; (ii) az Eladó legyen az egyetlen, aki jogosult a védelemre és a megállapodások vagy más hasonló tárgyalások lezárására a szóban forgó követelések, panaszok, jogi eljárások, bírósági idézések vagy egyéb eljárások tekintetében; (iii) a Vevő az Eladó előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül nem tárgyalhat és nem köthet megállapodásokat az említett követelésekkel, panaszokkal, jogi eljárásokkal, bírósági idézésekkel vagy eljárásokkal kapcsolatban, és csak akkor, ha (iv) a Vevő proaktív módon/aktívan együttműködik az Eladóval azáltal, hogy jóhiszeműen biztosítja a szükséges segítséget és együttműködést azokkal az információkkal kapcsolatban, amelyeket az Eladó kérhet a megerősített vagy lehetséges jogvita keretében.

16.2. Az Eladó nem vállal semmilyen felelősséget, és nem lesz kártérítési kötelezettsége a Termékek vagy azok alkatrészeiért, amelyek:

- (i) megfelelnek a Vevő által megadott specifikációknak, műszaki vázlatoknak, modelleknek vagy egyéb adatoknak, vagy
- (ii) amelyeken az Eladón kívül más fél egyoldalúan beavatkozott, vagy
- (iii) amennyiben a Vevő továbbra is megsérti bizonyos jogokat, miután rendelkezésére bocsátották az azok megsértésének elkerülésére szolgáló eszközöket, vagy
- (iv) ha a Termék használata vagy más termékekkel, eljárásokkal vagy anyagokkal való összekapcsolása, illetve ezek együttesen – és nem maga a Termék – képezi a jogsértés fő okát.

16.3. Amennyiben jogerős és végleges bírósági ítélet megállapítja, hogy az Eladó megsértette vagy visszaélészerűen gyakorolta harmadik felek jogait, vagy az Eladó saját kezdeményezésére, helytelen használat vagy jogsértés megállapítása után, az Eladó saját belátása szerint és saját költségére dönthet úgy,

- (i) hogy módosítsa a Terméket úgy, hogy az ne sértse többé és ne sértse meg visszaélészerűen harmadik felek jogait
- (ii) megkíséreljen engedélyt vagy egyéb jogot szerezni a Termék használatára
- (iii) a szóban forgó Terméket olyan termékekre cserélje, amely nem sérti harmadik felek jogait.

16.4. Ha a fenti lehetőségek kereskedelmi szempontból ésszerű feltételek mellett és/vagy ésszerű időn belül nem valósíthatók meg, az Eladó kérheti a Termék visszaszolgáltatását, és visszatéríti a Vevőnek a Termékért fizetett összeget, minden további kártérítés kizárásával.

16.5. A jelen cikkben meghatározott kártérítési intézkedések az egyetlen kártérítési intézkedések, amelyeket a Vevő kártérítésként igényelhet. Az Eladó semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget a Vevőnek okozott közvetlen és közvetett károkért.

17. TITOKTARTÁS – SZELLEMI TULAJDONJOG

17.1. Ha az Eladó nem hagyja jóvá kifejezetten és írásban más feltételeket ebben a tekintetben, a Vevőnek tilos nyilvánosan vagy bármely harmadik félnek, bármilyen helyzetben is, az Eladó birtokában lévő vagy általa ellenőrzött bizalmas információkat vagy adatokat nyilvánosságra hozni.

17.2. A Termékekkel kapcsolatos összes szabadalom, védjegy, szerzői jog és/vagy egyéb szellemi tulajdonjog, valamint bármely bizalmas vagy szerzői joggal védett információ az Eladó vagy azok jogosultjának tulajdonában marad. A szerződéses rendelkezések nem ruháznak fel a Vevőt semmiféle joggal, címmel vagy érdekeltséggel, sem pedig engedéllyel az Eladó által birtokolt vagy ellenőrzött szellemi tulajdonjogok tekintetében, a Vevőnek tilos bármilyen bizalmas, akár kereskedelmi jellegű, szellemi tulajdonjogok által védett információt nyilvánosságra hoznia, ellenkező esetben a Vevő köteles a bizonyított károkért kártérítést fizetni.

18. ÉRTESÍTÉSEK

18.1. A szerződő felek megállapodása szerint bármely, az egyik fél által a másiknak címzett értesítés akkor tekinthető érvényesen teljesítettnek, ha azt az adásvételi szerződés bevezető részében megadott címre/székhelyre továbbítják.

18.2. Amennyiben az értesítés postai úton történik, azt ajánlott levélben, tértivevénnyel (A.R.) kell elküldeni, és azt a címzett akkor veszi át, amikor a fogadó postahivatal ezt a tértivevényt kiállítja.

18.3. Ha az értesítést e-mailben vagy faxon küldik, akkor azt a feladás napját követő első munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni.

18.4. A szóbeli értesítéseket egyik fél sem veszi figyelembe, ha azokat nem erősítik meg az előző bekezdésekben meghatározott módok valamelyikén keresztül.

18.5. A szerződő felek bármelyikének azonosító adatai (név, székhely, telefon-/faxszám), bankszámlaszáma vagy jogi képviselője bármely változását két munkanapon belül közölni kell a másik féllel, ellenkező esetben a bekövetkezett változások nem érvényesíthetők.

19. A SZERZŐDÉS FELBONTÁSA

19.1. Ha a Vevő nem fizette meg az árat a megállapított összegben és határidőn belül, az Eladó jogosult – kártérítés fizetésére való kötelezés nélkül – elutasítani a vevő által az adásvételi szerződés alapján benyújtott bármely jövőbeli megrendelést.

19.2. Amennyiben a Vevő nem teljesíti az ár megfizetésére vonatkozó kötelezettségét a megállapított összegben és határidőn belül, az Eladó jogosult a fizetési kötelezettség végrehajtását kérni, vagy az adásvételt felbontani, valamint mindkét esetben kártérítést követelni.

19.3. A Vevő jogilag késedelembe van, ha nem teljesítette az ár megfizetésére vonatkozó kötelezettségét.

20. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

20.1. Az adásvételi szerződés módosítása kizárólag a szerződő felek között létrejött kiegészítő megállapodás útján lehetséges. A Joris Ide által kiadott bármely dokumentumban, ajánlatban, árlistában, ajánlatelfogadásban, számlában vagy egyéb, az eladással kapcsolatos dokumentumban vagy információban szereplő esetleges tipográfiai, anyagi vagy egyéb hibákat vagy kihagyásokat a Joris Ide felelősségének vonása nélkül javítják ki.

20.2. Amennyiben a felek megszegik kötelezettségeiket, az, hogy a károsult fél nem él a kötelezettség pontos vagy pénzübeni megfelelő teljesítését követelő jogával, nem jelenti e jogról való lemondást.

23.3. Az adásvételi szerződés rendelkezéseit a jelen dokumentumban foglalt rendelkezések egészítik ki.

21. ALKALMAZANDÓ JOG, ILLETÉKES BÍRÓSÁG ÉS A ROMÁN NYELV MEGHATÁROZÁSA A SZERZŐDÉST IRÁNYADÓ NYELVKÉNT

21.1. Minden ügyletet az Eladó székhelyén kötnek meg, még akkor is, ha ezzel ellentétes rendelkezések lennének érvényben. A jelen dokumentumból eredő végrehajtás, értelmezés és esetleges jogviták tekintetében a román jog az irányadó. Az Eladó és a Vevő közötti bármely jogvitát az Eladó székhelye szerinti illetékes bíróság rendezi.

21.2. A felek tudomásul veszik, hogy a fenti általános értékesítési feltételek fordítása és azok francia és angol nyelven történő rendelkezésre bocsátása kizárólag a kölcsönös szerződéses kötelezettségek ismertetését szolgálja, és hogy a fordítás pontatlansága ellenére a jelen dokumentum eredeti szövege román nyelven készült, ezért a román nyelv lesz a szerződést kizárólagosan szabályozó nyelv, amely alapján a teljes szövegben használt kifejezések és/vagy kifejezések értelmezése történik.

21.3. Ez a szöveg egy elektronikus változat, amely megtekintésre rendelkezésre áll, és a megtekintés lehetőségét kifejezetten megjelölik az Eladó által kiállított szabványos megrendelőlapok, megrendelés-visszaigazolások és számlák első oldalán, valamint az Eladó termékkatalógusában.

22. KERESKEDELMI FELTÉTELEK AZ LSS AJÁNLATOKHOZ (KÜLÖNLEGES TERVEZÉSI ZÁRADÉK)

22.1. A tervezés a JORIS IDE-től független műszaki irodák feladata. Az Eladó nem vállal felelősséget a tervezésért, a tervezési hibákért vagy az ebből eredő károkért.

22.2. A tervező az 1995. évi 10. törvény szerint felelős a vonatkozó építmény szilárdságáért és stabilitásáért a tervezési munkák átvételétől/átadásától kezdve, az MLPAT által jóváhagyott PTH műszaki tervnek megfelelően, ebben az esetben a felelősség az építmény teljes élettartamára kiterjed.

22.3. A tervező köteles elkészíteni egy „Geometriai paraméterek” című tervezési feladatot, és azt jóváhagyásra eljuttatni a Megbízóhoz és az Eladóhoz.

22.4. Amennyiben a kidolgozott és később megvalósított projekt nem felel meg a tervezési feladatban előírt teljesítménykövetelményeknek, és olyan tervezési hibákat tartalmaz, amelyek kárt okoztak, a tervező felelősséggel tartozik a beruházó és az S.C. JORIS IDE S.R.L. felé, anélkül, hogy az S.C. JORIS IDE S.R.L. szolidáris felelősséget vállalna. Ez a záradék csak abban az esetben alkalmazandó, ha a Vevő a projekthez tartozó összes alkotóelemmel ellátott komplett rendszert vásárol.

22.5. Az árak az ajánlatkészítés napjától számított 15 napig érvényesek.

22.6. A fizetés a számlázás napján érvényes BNR+1,5% árfolyamon történik, amennyiben a szerződés másként nem rendelkezik.

22.7. A fizetési feltételeket a szerződés aláírásakor közös megegyezéssel határozzák meg, vagy a jelen dokumentumban foglalt rendelkezések alkalmazandók.

22.8. A DTAC és PTH fázisban lévő, az MLPAT által jóváhagyott szerkezeti terv befejezésének standard határidejét a tervező a szerződés aláírása, az előleg kifizetése és az építészeti elemek részletes meghatározása előtt megbeszéli az eladóval és a vevővel.

22.9. A „Geometriai paraméterek” aláírása egyben azt is jelenti, hogy „Változatlanul jóváhagyva”.

22.10. A munkavégzés kedvezményezettje a Vevővel együtt köteles – amennyiben szükséges – tájékoztatni az Eladót a „geometriai paraméterek” megvalósításának feltételeiről; ellenkező esetben a 22.11. pont rendelkezései alkalmazandók.

22.11. A „geometriai paraméterek” bármely módosítása megváltoztathatja az ajánlat árát. Az Eladó közli a Megbízóval az új árat. Amennyiben a Vevő nem fogadja el az új árat, a módosítások nem

nem kerülnek végrehajtásra, és az Eladó a terméket az eredeti specifikációknak megfelelően szállítja le. Amennyiben a Kedvezményezett elfogadja az új árat, a felek erről mellékletet kötnek a szerződéshez.

22.12. Az építészeti és gépészeti tervek DTAC és PTH fázisának elkészítésére, valamint az építési engedély kiadásához szükséges engedélyezési dokumentációk elkészítésére vonatkozó határidőket a szerződés aláírásakor közös megegyezéssel határozzák meg.

22.13. Az építési engedély kiadásához szükséges engedélyezési dokumentációt a Tervező átadja a Munkálatok Megbízójának. Az Eladó nem nyújt be a Megbízó nevében az építési engedély kiadásához szükséges engedélyezési kérelmeket.

22.14. A JORIS IDE SRL fenntartja magának a jogot az ajánlat árainak módosítására, ha az ügyfél kérésére vagy az ügyfél miatt a gyártás megkezdése nem a szerződés aláírásakor megállapított feltételek szerint történt.

23. A MEGVESZTEGETÉS ÉS A KORRUPCIÓ ELLENI TÖRVÉNYEK BETARTÁSA

23.1. Mivel a JORIS IDE SRL a Kingspan Group plc. tagja, ezért

A csoport „irányelvei” kötelező érvényűek és alkalmazandók a Kingspan Group plc-n, annak valamennyi leányvállalatán és közös vállalkozásán (50%-os vagy annál nagyobb részesedéssel), igazgatóin, vezetői és alkalmazottai körében, és ezek az „irányelvek” a Kingspan Group plc tagjainak valamennyi tevékenységére vonatkoznak, mind nemzetközi, mind nemzeti szinten, függetlenül attól, hogy azok hol zajlanak. Figyelembe véve, hogy a Kingspan Group plc. irányelveinek az ügynökökre és más, a Kingspan Group plc. tagjai nevében eljáró személyekre is alkalmazandónak kell lenniük, és e személyek tekintetében kötelesek vagyunk gondoskodni arról, hogy létezzenek a megvesztegetésük megelőzésére szolgáló eljárások. A jelen okmány aláírói, jogi képviselőik útján, kijelentik, hogy tudomásul vették és teljes mértékben megértették a „Kingspan Group plc. megvesztegetés- és korrupcióellenes politikája” tartalmát, és egyetértenek azzal, hogy e politika elvei alkalmazandók a jelen dokumentum aláírói közötti üzleti kapcsolatokra is.

23.2. A jelen szerződés aláírói kijelentik és szavatolják, hogy az általuk képviselt felek képviselői, és hogy azok felhatalmazták őket a jelen szerződés tudatos aláírására, ezzel igazolva az általuk képviselt felek akaratát.

23.3. Jelen szerződés felváltja és hatályon kívül helyezi a két fél közötti minden korábbi írásbeli vagy szóbeli megállapodást/szerződést.

23.4. A Vevőnek, valamint a vele kapcsolatban álló személyeknek vagy a jelen Szerződés keretében bármilyen módon érintett egyéb személyeknek a következő kötelezettségeik vannak:

23.4.1. meg kell felelniük minden alkalmazandó törvénynek, jogszabálynak és szabályozásnak, beleértve, de nem kizárólagosan a megvesztegetés és a korrupció elleni törvényeket, amint azt a 2010. évi brit megvesztegetés elleni törvény kifejezetten előírja.

23.4.2. nem vehetnek részt olyan tevékenységben, gyakorlatban vagy magatartásban, amely az Egyesült Királyság 2010. évi, a megvesztegetés elleni küzdelemről szóló törvényének 1., 2. vagy 6. szakasza alapján bűncselekménynek minősülne, amennyiben az ilyen tevékenység, gyakorlat vagy magatartás az Egyesült Királyságban történt;

23.4.3. betartja a Joris Ide jelenleg hatályos, a megvesztegetés és a korrupció elleni küzdelemre vonatkozó irányelvét és annak bármely frissítését, amely a <http://www.JorisIde.com> címen érhető el.

23.4.4. a jelen Szerződés időtartama alatt hatályban tartani a 2010. évi brit megvesztegetés és korrupció elleni törvénynek megfelelő megfelelő irányelveket és eljárásokat, és a törvény megsértése vagy büntetőeljárás esetén haladéktalanul írásban tájékoztatni a Joris Ide-t;

23.4.5. haladéktalanul értesítse Joris Ide-t minden olyan kérelemről vagy felkérésről, amely a jelen Szerződés teljesítésével összefüggésben a Vevőhöz érkezik, és amelyben indokolatlan pénzügyi vagy egyéb előnyöket kérnek; valamint

23.4.6. haladéktalanul írásban értesíti Joris Ide-t, ha egy külföldi köztisztviselő a Vevő munkatársa vagy alkalmazottja lesz, vagy közvetlen vagy közvetett érdekeltséget szerez a Vevő társaságában (és a Vevő garantálja, hogy a jelen Szerződés megkötésének időpontjában nincs külföldi köztisztviselő a munkatársai, alkalmazottai vagy közvetlen vagy közvetett tulajdonosai között).

23.5. Ezen záradék alkalmazásában a megfelelő eljárások és a külföldi köztisztviselők jelentését, valamint azt, hogy egy személy milyen mértékben áll kapcsolatban egy másik személlyel, a 2010. évi, az Egyesült Királyságban a megvesztegetés és a kenőpénz elfogadásának leküzdéséről szóló törvény 7. cikkének (2) bekezdése (és az e törvény 9. cikke alapján kiadott esetleges utasítások), a törvény 6. cikkének (5) és (6) bekezdése, valamint a törvény 8. cikke szerint. Minden kétséget kizáróan, a jelen záradék bármely rendelkezésének megsértése a Szerződés lényeges megsértését jelenti. 23.3. A Vevő kártalanítja a Joris Ide-t minden olyan veszteségért, tartozásért, kárért, költségért (beleértve, de nem kizárólagosan a jogi díjakat) és kiadásért, amelyet a Joris Ide visel vagy amely neki tulajdonítható a jelen záradéknak a Vevő vagy bármely, vele kapcsolatban álló személy által a jelen Szerződés teljesítésével összefüggésben történő megsértése következtében.

23.4. A jelen záradéknak a Vevő, a Vevő bármely alkalmazottja vagy a Vevő nevében eljáró személy által történő bármilyen megsértése (a közvetítő tudtával vagy anélkül) vagy bármely bűncselekmény elkövetése a Vevő, a Vevő bármely alkalmazottja vagy a Vevő nevében eljáró személy részéről a 2010. évi, az Egyesült Királyságban a megvesztegetés és a kenőpénz elfogadásának leküzdéséről szóló törvény szerint, a jelen Szerződéssel vagy a Joris Ide-vel kötött bármely más szerződéssel kapcsolatban, feljogosítja Joris Ide-nek a jogot a Szerződés felmondására és a Szerződés felmondása következtében keletkezett bármely veszteség értékének a Vevőtől történő behajtására.

